

10 ans après,
UN AUTRE REGARD
sur le 11-Septembre

LE NOUVEAU PEARL HARBOR-2

Ouvrage publié sous la direction d'Arno Mansouri

Éditions Demi-Lune – Maintenant en Bretagne :

26 Menez Kerveyen, 29710 Plogastel Saint-Germain - France

Tél. : 02 98 555 203 – www.editionsdemilune.com

Thierry Palau, pour la conception graphique de la couverture
et sa réalisation

Édition originale parue en anglais chez Interlink Publishing,
(Olive Branch Press) à l'automne 2008, sous le titre original:
The New Pearl Harbor Revisited. 9/11, the Cover-up, and the Exposé
et l'ISBN: 978-1-56656-729-9

Texte: © David Ray Griffin, 2011
Tous droits réservés

© Éditions Demi-Lune, 2011
Tous droits de reproduction, de traduction et d'adaptation réservés
ISBN: 978-2-917112-18-2

Dépôt légal : août 2011

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

Le Code de la propriété intellectuelle interdit les copies ou reproductions destinées à une utilisation collective. Toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite par quelque procédé que ce soit, sans le consentement de l'éditeur, de l'auteur ou de leurs ayants cause, est illicite et constitue une contrefaçon sanctionnée par les articles L-335-2 et suivants du Code de la propriété intellectuelle.

David Ray GRIFFIN

10 ans après,
UN AUTRE REGARD
sur le 11-Septembre

LE NOUVEAU PEARL HARBOR-2

Traduit de l'américain par
Aurélien Pouponneau,
Arno Mansouri et Thierry Lhomme

Éditions Demi-Lune
Collection Résistances

CRITIQUES...

«L'auteur, le professeur Griffin (...) sait que les responsables et les médias présentent son travail comme une simple théorie du complot, ce à quoi il répond : "La théorie officielle est elle-même une théorie du complot." Dans cet ouvrage qui fait suite à celui publié en 2004, Le Nouveau Pearl Harbor: Questions gênantes à l'Administration Bush, Griffin apporte des corrections, soulève de nouveaux problèmes et critique "les deux rapports officiels majeurs sur le 11-Septembre", celui de la Commission d'enquête et celui du NIST (Institut National des Standards et des Technologies) sur les Tours Jumelles, tous deux "élaborés par des personnes soucieuses de ne pas décevoir la Maison Blanche" et truffés d'"omissions et de manipulations de A à Z". Griffin présente de nombreux éléments, de manière exhaustive, que ce soit l'impossibilité physique de l'explication officielle sur l'effondrement des tours ou l'échec de la Commission à poser les questions nécessaires à l'Administration, en passant par les contradictions des propres scientifiques du NIST ou encore par de nombreux témoins et scientifiques qui contredisent les explications officielles. En s'appuyant sur des centaines, sinon des milliers de sources, cette critique détaillée de Griffin, loin de partir d'idées préconçues ou d'exprimer une opinion réactionnaire, présente un faisceau d'indices, qui sans élaborer une thèse complète sur ce qui s'est passé, soulèvent assez de questions précises et dérangementantes pour étayer une demande de nouvelle enquête plus convaincante que jamais. »

*- Publisher Weekly, équivalent américain de Livres Hebdo,
la revue des professionnels de l'édition.*

«David Ray Griffin est le fer de lance du plus important sujet de recherche citoyen de l'Histoire. Son nouvel ouvrage, superbement construit, rassemble une grande quantité de nouveaux éléments et démontre de manière incontestable que la version officielle sur le 11-Septembre est une supercherie. »

*- Dr Graeme MacQueen,
fondateur du Centre des Études pour la Paix
de l'université de McMaster, au Canada.*

& ÉLOGES

« La vérité n'aura jamais été autant considérée comme un concept si étrange et obsolète ici à Washington que depuis le 11-Septembre et son lot de questions sans réponses sur les graves omissions de la version officielle – ainsi que les tentatives de marginaliser les esprits critiques comme David Ray Griffin, traité de "blasphémateur" par des présentateurs de télévision. L'auteur, continuant son travail méticuleux au milieu de cet océan de mensonges, présente une recherche exhaustive intégrant les dernières découvertes de ses précédents ouvrages. Le Congrès autorisera-t-il un jour une véritable enquête sur l'événement majeur de notre temps ? »

- Ray McGovern, ancien analyste de la CIA
et responsable de la rédaction de la note
d'information quotidienne du Président.

« Vous et moi, tout comme de nombreux citoyens du monde entier, sommes victimes d'un crime odieux. Ce livre expose de manière accablante le complot qui a conduit à la destruction hollywoodienne des Tours Jumelles, qui a accusé les musulmans d'être derrière le 11-Septembre, et a trompé ceux qui veulent la vérité en détruisant les preuves et en travestissant volontairement les faits. Qui avait les motivations, les moyens et l'opportunité de démolir trois gratte-ciels, y compris le Bâtiment 7, lequel n'a même pas été touché par un avion ? Qui a pu pénétrer l'espace aérien le plus protégé du monde pour s'attaquer à cette forteresse qu'est le Pentagone ? Quel en était le but ? Qui avait pour ambition de concentrer les pouvoirs, d'avoir la mainmise sur la dernière goutte d'énergie fossile de la planète ? Mais, hélas, qui pense à nos enfants ? David Ray Griffin, professeur de théologie, apolitique, est devenu au fil des ans, suite à ce coup d'État, un grand journaliste scientifique. En examinant le crime tragique du 11-Septembre, ce professeur accompli rend un grand hommage aux victimes.

- Lynn Margulis, professeur à la faculté de Géosciences
de l'université de Massachusetts-Amherst,
et titulaire de la médaille nationale de la Science.

« Des citoyens partout à travers le monde militent contre les mensonges à la base de la prétendue guerre contre le terrorisme – à savoir l’explication officielle des attentats du 11-Septembre. En parallèle d’Internet, qui permet à la fois aux responsables et aux citoyens ordinaires de militer contre cette guerre du mensonge, David Ray Griffin révèle, d’une manière implacable, les dizaines d’omissions, de manipulations et de contradictions de la version officielle. Le Nouveau Pearl Harbor 2 présente un argumentaire exhaustif critiquant cette version des faits mensongère qui est à l’origine de la politique générale occidentale depuis le 11-Septembre. C’est désormais aux responsables politiques et aux journalistes du monde entier d’exposer la vérité aux peuples. »

- Yukihisa Fujita,
membre de la Chambre des conseillers de la Diète du Japon.

« Les cirques emploient des gens pour nettoyer les éléphants, un sale boulot, mais il faut bien que quelqu’un s’en charge. Les membres de la Commission d’enquête sur le 11-Septembre se sont eux-mêmes pris pour le personnel d’un cirque, passant le balai derrière l’éléphant (républicain). Ils ont bâclé leur travail, il est en effet facile de voir que le 11-Septembre a été organisé au sein même des États-Unis. La version officielle – qui affirme que les attentats auraient été commis par des musulmans venus du Moyen-Orient – est la source de nombreux maux, lesquels menacent de détruire notre pays si ce n’est le monde entier. Le Nouveau Pearl Harbor 2 de David Ray Griffin contient tout ce dont le Congrès et la presse ont besoin pour enquêter sur le crime et le mensonge les plus affreux de notre histoire. »

- Edward Asner, acteur et citoyen.

« Le dernier ouvrage de Griffin est un exemple de recherche de niveau académique. La version officielle des faits s’y trouve réfutée à la fois par une étude empirique méticuleuse et par une analyse rigoureuse. Dans sa quête de vérité, Griffin examine attentivement chaque événement entourant la tragédie du 11-Septembre en y révélant les mensonges de l’Administration. Au terme de son fascinant travail de recherche exhaustif, Griffin démontre clairement que les attentats du 11-Septembre sont un coup monté de l’intérieur même des États-Unis. »

- Michel Chossudovsky, professeur d’Économie
et auteur de *Guerre et Mondialisation : À qui profite le 11-Septembre ?*

« Avec cet ouvrage, le professeur Griffin consolide sa place en tant que principal porte-parole de ce mouvement grandissant réunissant les gens exigeant des réponses à leurs questions sans cesse plus nombreuses sur le 11-Septembre. (...) Même les membres du Mouvement pour la Vérité sur le 11-Septembre qui se sont intéressés de près au sujet trouveront dans ce livre de nouvelles informations, présentées avec le style précis et facile à lire dont Griffin a su faire preuve dans ses précédents ouvrages. (...) En l'absence d'un renouveau dans le journalisme d'investigation – ce à quoi on peut difficilement s'attendre, étant donné la concentration des médias dominants – des livres comme celui-ci semblent être notre meilleur espoir, en armant le citoyen avisé d'informations irréfutables et en fournissant une base solide pour exiger une nouvelle enquête. »

– Shelton F. Lankford, lieutenant-colonel retraité de la Marine.

« Ce livre démontre que le Président Bush et le Vice-président Cheney ont une longue liste de questions auxquelles les Américains attendent des réponses. Cette fois, ils devront témoigner séparément et sous serment, contrairement à leur conversation devant la Commission, où ils s'exprimèrent à huis clos : car il est nécessaire que chacun puisse entendre ce qu'ils ont à dire. »

- Jesse Ventura, gouverneur du Minnesota de 1999 à 2003.

« Dans Le Nouveau Pearl Harbor, le Dr Griffin soulevait de sérieuses questions au sujet de la destruction du World Trade Center – un aspect de la théorie du complot officielle que j'ai tout particulièrement étudié. Aujourd'hui, dans Le Nouveau Pearl Harbor 2, Griffin continue de démolir le cœur de la version officielle des faits grâce à un argumentaire sans concession, qui est désormais sa signature, et cette fois c'est en s'appuyant sur les arguments de scientifiques, d'architectes et d'ingénieurs que Griffin dissèque méthodiquement les rapports officiels. Aux auteurs du rapport du NIST : la mascarade est terminée ! »

- Richard Gage,
membre de l'IAI, (l'Institut Américain des Architectes)
et fondateur de l'association Architectes et Ingénieurs
pour la Vérité sur le 11-Septembre.

«Ce nouveau livre de David Ray Griffin nous procure toujours davantage de clefs pour comprendre dans le détail, des événements qui ont sans conteste modelé ce début de siècle. Pour avoir exercé le métier de pilote de ligne durant près de 30 ans, dont environ 20 en tant qu'instructeur, je suis reconnaissant au professeur Griffin d'apporter en masse tant d'éléments d'analyse critique, sans lesquels tellement de questions resteraient sans réponse.

À quatre reprises ce jour-là, la mécanique de précision que constitue le monde du transport aérien a été mise en échec de manière totalement invraisemblable. De la violation des protocoles radio et transpondeur au manque de réponse appropriée de l'armée de l'Air ; de la trajectoire du prétendu vol AA77 sur le Pentagone, impossible à maîtriser par un pilote amateur, à l'absence totale de références d'identification (parmi les milliers de pièces interchangeables dûment répertoriées qui composent un avion) ; de l'absence d'enregistrements des données de vol (qui sont justement conçus pour donner ce type de renseignement après un crash) à leur incohérence (lorsqu'elles ont été fournies), et sur bien d'autres points encore (dégâts constatés sur les sites des crashes au Pentagone et en Pennsylvanie notamment), l'auteur apporte les preuves irréfutables d'une gigantesque manipulation. La thèse officielle nous demande d'accepter sans examen critique une série de manques, d'invraisemblances et de fabrications contre lesquelles s'élève toute mon expérience professionnelle. Griffin nous les révèle et je partage entièrement ses conclusions : la réalité est nécessairement radicalement différente de ce que l'on nous a raconté !

Avec le temps, les incohérences de la version officielle éclatent comme un fruit trop mûr : elle est maintenant sur le point de s'effondrer. Le grand mérite de M. Griffin est de nous expliquer les véritables raisons, les motifs, et les mécanismes mis en œuvre avant, pendant et après le 11 septembre 2011. »

- Michel Charpentier, pilote de ligne et pilote instructeur pendant près de 30 ans, essentiellement sur long-courrier, sur des avions (DC8, DC10, B747, Airbus 320-330-340) de taille et de technologie comparables aux Boeing 757 et 767 impliqués dans les attentats du 11-Septembre.

« Le professeur Griffin est l'expert le plus reconnu mondialement s'agissant de la remise en cause de la thèse officielle sur le 11/9. À présent que les autorités ont répondu aux critiques en échafaudant de nouvelles théories, David Ray Griffin expose, de façon claire et didactique, les preuves évidentes qui les réfutent. Pourquoi un autre livre sur le 11-Septembre ? Parce que, comme Griffin le démontre de façon limpide et didactique, cet événement ne constitue pas seulement un des plus grands crimes de l'histoire américaine – mais aussi le crime le plus farouchement couvert, et celui dont les conséquences politiques sont les plus profondes. L'auteur montre comment, depuis une décennie, les événements du 11-Septembre, et la façon dont ils ont été présentés, furent utilisés pour déstabiliser le système démocratique de ce pays. Surtout, il détaille comment cette déstabilisation s'est opérée – à cause du refus de la part des média, des institutions universitaires ou religieuses de débattre de ces questions, et du nombre de critiques qui, pour les uns, se sont couverts de ridicule en relayant la version orwellienne du gouvernement, et pour les autres ont été limogés, ou réduits au silence, pour l'avoir remise en cause. »

- Peter Dale Scott,
ancien diplomate, professeur émérite de Littérature à Berkeley, poète,
auteur de *La Route vers le nouveau désordre mondial*.

« M. Griffin a une nouvelle fois présenté avec rigueur les nombreuses questions qui restent en suspens et les incohérences entourant la version officielle sur les terribles attentats du 11-Septembre. Malheureusement, des millions de dollars du contribuable américain ont été gaspillés dans des enquêtes qui n'ont jamais fait porter la moindre responsabilité au gouvernement, ont posé trop peu de questions et présenté encore moins de réformes. Et pourtant, les attentats du 11-Septembre ont été utilisés de manière scandaleuse dans des buts politiques et stratégiques. Si l'on ne connaît pas la vérité, alors l'enquête a échoué à démontrer où se trouvait la responsabilité de cette catastrophe, et si l'enquête a échoué, alors rien ne peut changer. Et si rien ne change, nous sommes toujours en danger. »

- Monica Gabrielle,
veuve de Richard, mort dans l'effondrement de la tour sud du WTC,
et membre du Comité directeur des familles des victimes
pour la Commission d'enquête.